

Руководство пользователя

iBoto Win 390 Glass Bot



Перед использованием устройства внимательно прочтите
данное Руководство пользователя и сохраните его для
дальнейшего использования

iBoto

The iBoto logo is positioned at the top center of the image, overlaid on the window view. It consists of the word "iBoto" in a white, sans-serif font, with the "i" being lowercase and the "Boto" being uppercase.

Привет, я iBoto! Рад появиться в твоём доме!
Прочти руководство, чтобы получше меня узнать!

Возникла проблема по вашему товару iBoto?

Если ваш товар поврежден или неисправен или у вас возник дополнительный вопрос по товару, не пишите негативные отзывы, напишите в нашу службу поддержки, и мы вам поможем!

WhatsApp  8 (977) 877-35-55 (только текстовые сообщения)
пн-пт с 10:00 до 19:00 по московскому времени

Быстро решим вашу проблему или бесплатно заменим товар в случае неисправности

Наведите камеру телефона на QR код
или напишите нам в WhatsApp



Содержание

1. Инструкция по безопасности	5
2. Описание и параметры	6
2.1. Об устройстве Win 390	6
2.2. Схема устройства	7
3. Эксплуатация изделия	8
3.1. Алгоритм эксплуатации	8
3.2. Функция бесперебойного питания (ИБП)	10
3.3. Пульт дистанционного управления	11
4. Часто задаваемые вопросы	12
5. Инструкции по технике безопасности для источника питания/аккумулятора	14
6. Управление роботом через приложение	15
7. Гарантийный талон №	19
8. Условия гарантии	20

1. Правила техники безопасности

/5

Применение: Данное изделие предназначено для очистки всех видов гладкой плоской поверхности, таких как стекло, пол, плитка, мрамор и т. д.

Данное изделие представляет из себя устройство для очистки стекол. Пользователь самостоятельно принимает решение об обстоятельствах и безопасности мест, где может быть использовано изделие.

Перед использованием изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Внимание:

1. Перед использованием устройства обязательно закрепите страховочный трос на изделии. Во избежание опасности прикрепите трос к неподвижному предмету внутри помещения.
2. Непосредственно перед эксплуатацией, проверьте, не поврежден ли страховочный трос, и не ослаблен ли узел.
3. При уборке стекол и оконных рам с внешней стороны внизу на земле разместите соответствующее предупреждение о запрете приближения людей.
4. Для нормальной эксплуатации блок питания изделия должен быть подключен к источнику питания.
5. Пожалуйста, используйте изделие при полностью заряженном встроенном аккумуляторе (индикатор горит зеленым).
6. Прежде чем размещать изделие на стекле или полу, нажмите кнопку включения питания.
7. Убедитесь в том, что изделие плотно прижалось к стеклу.
8. Перед отключением питания, пожалуйста, снимите изделие.
9. Во избежание разгерметизации, перед эксплуатацией изделия убедитесь в том, что на чистящем круге установлена чистящая прокладка.
10. Не используйте изделие в дождливую или влажную погоду.
11. Не распыляйте воду непосредственно на изделие.
12. Не допускайте детей к использованию устройства.
13. Данное изделие не является игрушкой. Не допускайте детей к его эксплуатации. При использовании изделия будьте бдительны. Оградите детей от зоны работы изделия.
14. Не используйте изделие для очистки стекла с трещинами. Уделите особое внимание царапинам на поверхности стекла, образовавшимся из-за воздействия ветра и песка, при использовании изделия на отражающем стекле или стекле с покрытием.
15. Не допускайте попадания волос, деталей одежды, пальцев и иных частей тела в отверстие или вращающиеся части изделия.
16. Не допускайте попадания легковоспламеняющихся жидкостей или газов, таких как бензин в изделие, не используйте изделие вблизи с легковоспламеняющимися жидкостями или газом.
17. В случае если робот, находился на холоде, перед включением в электросеть необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 4 часов.

Обратить внимание!

В новом мойщике возможно завоздушивание форсунок, для этого необходимо после залива моющего средства в мойщик около 15 раз нажать на кнопку ручного распыления, до появления подачи средства из форсунок.

2. Описание и параметры продукта

/6

2.1 Об устройстве Win 390

Характеристики

- Изделие может быть использовано для очистки стекол толщиной от 4 мм
- Режим ручного и дистанционного управления
- Технология искусственного интеллекта
- Ультразвуковое автоматическое распыление воды
- Режим автоматической уборки в трех направлениях для автоматической уборки всей поверхности окон
- Ткань для очистки из ультратонкого волокна
- Автоматическая остановка после завершения очистки
- Высокопрочный страховочный трос и карабин
- Встроенная система бесперебойного питания, обеспечивающая продолжение работы в течение 20 минут при сбое питания
- Беспроводное дистанционное управление
- Система защиты от падения
- Автоматическое обнаружение оконной рамы

Комплектация

- Основное устройство x 1
- Пульт дистанционного управления x 1
- Блок питания (100-240 В, 50-60 Гц) x 1
- Кабель питания x 1
- Удлинительный кабель постоянного тока (4 м) x 1 (встроенный)
- Чистящее полотно x 16
- Чистящее кольцо x 4
- Страховочный трос (4 м) x 1
- Руководство по эксплуатации x 1

Технические характеристики

Способ крепления и форма Вакуумный, два круга

Вес 1050 г

Размеры (ДШВ) 295x148x90 мм

Режим очистки Цилиндрический

Программное обеспечение Искусственный интеллект 4.0

Технология автоматического распыления воды Ультразвуковое распыление воды

Толщина стекла Без ограничений

Датчик, позволяющий работать на безрамочных окнах

Потребляемая мощность 100~240 В, 50/60 Гц

Мощность 90 Вт

Защита от перебоев питания [ИБП] 20 минут

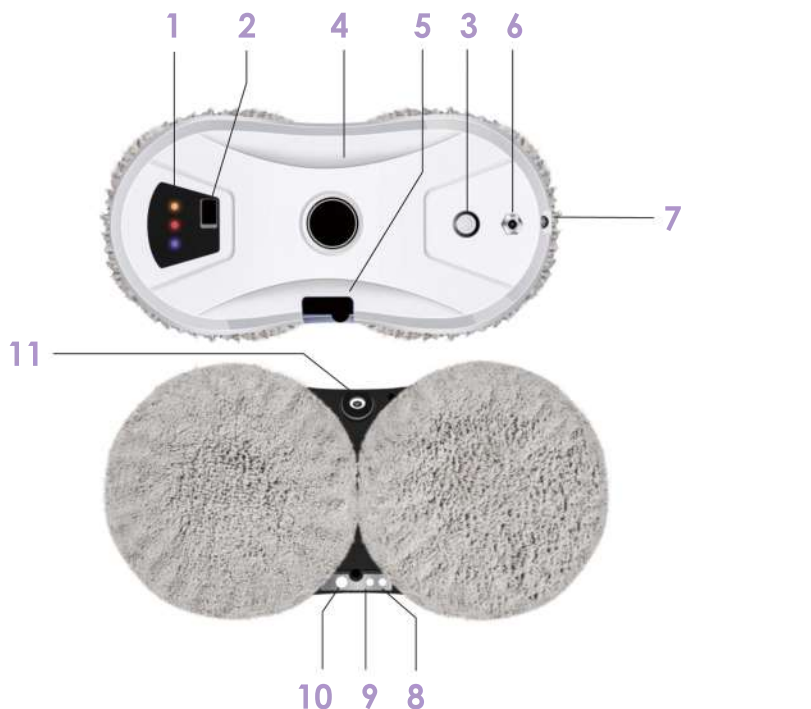
Сертификация CE FCC RoHS

Срок службы - 3 года

2. Описание и параметры продукта

/7

2.2 Схема устройства

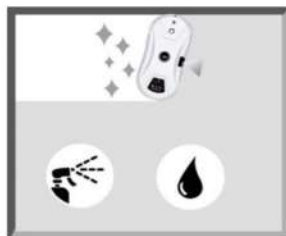


1 Красный индикатор:
сигнализирует о проблеме,
Синий индикатор:
работа в нормальном режиме
Зеленый индикатор:
зарядка завершена
Оранжевый индикатор:
в режиме зарядки

2 Приемник сигнала от пульта ДУ
3 Вкл./Выкл.
4 Выпускное отверстие
5 Отверстие для залива воды
6 Гнездо питания
7 Крепление для страховочного троса
8 Синий индикатор
9 Красный индикатор
10 Приемник сигнала от пульта ДУ
11 Форсунка

Влажная уборка

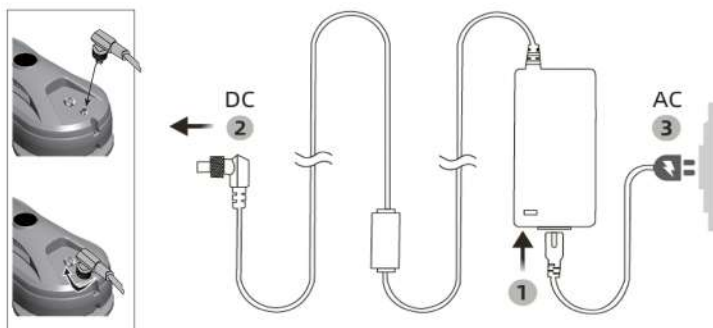
• Наденьте чистое полотно, включите функцию автоматического распыления воды или добавьте небольшое количество моющего средства (1~2 распыления) на нижний чистящий круг, оставив при этом верхний чистящий круг чистым и сухим. Не смачивайте полотно полностью. Полностью влажное полотно мешает нормальной работе изделия.



3.1 Алгоритм эксплуатации

1. Подключение питания

- 1) Подключите кабель питания переменного тока к блоку питания,
- 2) Вставьте L-образный адаптер питания в гнездо питания на корпусе и затяните его,
- 3) Вставьте кабель питания в розетку.



2. Зарядка

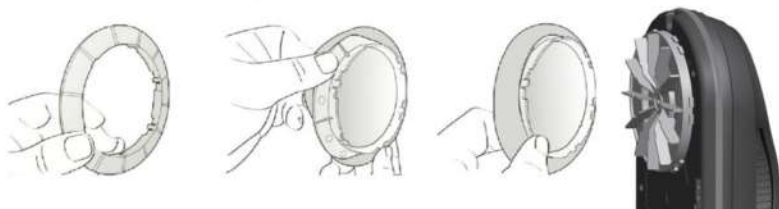
Устройство обладает встроенным аккумулятором для обеспечения резервного питания на случай сбоя питания. Перед использованием убедитесь в том, что аккумулятор полностью заряжен (горит зеленый индикатор)

1) Сначала отключите питание, нажав кнопку отключения питания на корпусе устройства, присоедините кабель питания, после чего загорится оранжевый индикатор, сигнализирующий о том, что устройство заряжается.

2) Когда загорится зеленый индикатор, это будет означать, что батарея полностью заряжена

3. Наденьте чистящее полотно и кольцо

Во избежание разгерметизации проверьте правильность установки чистящего полотна на кольцо и чистящего кольца на круге согласно схеме.

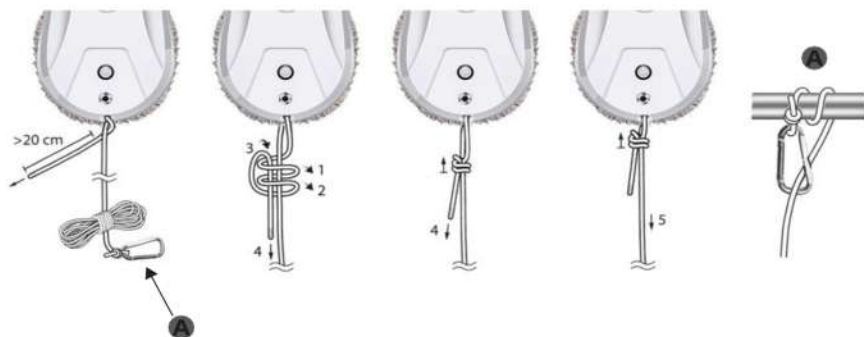


4. Меры предосторожности

1) При очистке стеклянных дверей и окон с внешней стороны разместите на первом этаже предупреждение о запрете приближения для прохожих

2) Непосредственно перед эксплуатацией, проверьте, не поврежден ли страховочный трос, и не ослаблен ли узел.

3) Перед использованием устройства обязательно закрепите страховочный трос к изделию. Страховочный трос необходимо использовать при эксплуатации устройства как внутри помещения так и снаружи. Во избежание опасности прикрепите трос к неподвижному предмету внутри помещения.



5. Заливка воды или моющего средства

Используйте исключительно воду или специальное разбавленное водой моющее средство. Пожалуйста, не заливайте в резервуар для воды какие-либо другие моющие средства.

Откройте силиконовую крышку и залейте моющее средство



6. Прикрепите изделие к стеклу

- 1) Нажмите и удерживайте кнопку включения питания в течение 2 секунд для запуска изделия и активации вентилятора.
- 2) Закрепите изделие на стекле на расстоянии от оконной рамы.
- 3) Прежде чем отпустить изделие, убедитесь, что оно надежно присосалось к стеклу.

7. Автоматический и ручной режимы

- 1) С помощью пульта дистанционного управления выберите один из трех автоматических режимов очистки окна.
- 2) Для остановки устройства нажмите кнопку
- 3) Для управления устройством в ручном режиме нажмите кнопку
- 4) Для работы в автоматическом режиме распыления воды нажмите кнопку
- 5) Для работы в ручном режиме распыления воды нажмите кнопку
- 6) Автоматический режим работает только когда устройство едет справа налево.

8. Снимите изделие со стекла.

- 1) Одной рукой придерживайте устройство, другой рукой выключите питание (нажмите и удерживайте кнопку 2 секунды).
- 2) Снимите устройство с окна.



3.2 Функция бесперебойного питания (ИБП)

- 1) В случае сбоя питания устройство перейдет на работу от встроенного аккумулятора, которого хватает на 20 минут.
- 2) При отключении питания три оранжевых индикатора перестанут поочередно моргать, изделие начнет издавать предупреждающий звук, красные/синие индикаторы начнут попеременно мигать. При этом пользователь должен как можно быстрее снять устройство с окна во избежание его падения из-за отключения питания.
- 3) Страховочный трос предназначен для того, чтобы удерживать устройство при его обрыве. Во избежание падения устройства, при натяжении трос должен находиться как можно ближе к поверхности стекла.

3.3. Пульт дистанционного управления

Изделие может принимать сигнал с пульта дистанционного управления в передней и задней части корпуса. Для замены батарейки в пульте дистанционного управления, нажмите на крышку батарейного отсека с задней стороны пульта.



Автоматическая очистка вверх-вниз



Автоматическая очистка влево и вниз



Автоматическая очистка вправо и вниз



Пауза/Запуск



Перемещение вверх, вниз, вправо, влево
в ручном режиме

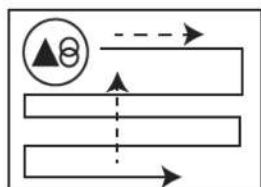


Распыление воды в автоматическом режиме

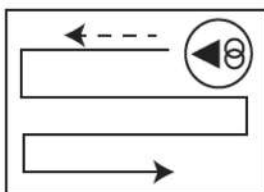


Распыление воды в ручном режиме

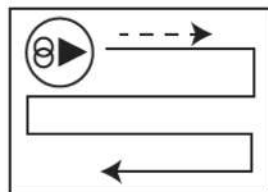
Три режима интеллектуального составления маршрута



Автоматическая очистка
вверх-вниз



Автоматическая очистка
влево и вниз



Автоматическая очистка
вправо и вниз

1. При использовании чистящего полотна впервые (особенно, если оконное стекло - загрязненное снаружи) устройство может работать медленно или даже отключиться.

(1) После распаковки изделия, перед началом эксплуатации очистите и просушите поставляемое в комплекте чистящее полотно.

(2) Распылите небольшое количество воды или моющего средства для стекол на чистящее полотно или поверхность стекла для проверки.

(3) Намочите и отожмите ткань, затем вставьте ее в чистящее кольцо устройства для начала работы

2. Перед началом работы изделие проведет самодиагностику. Если изделие не может плавно скользить, издастся предупреждающий сигнал, означающий слишком большое или, наоборот, низкое трение.

Пожалуйста, проверьте следующее:

(1) Не является ли полотно для очистки слишком загрязненным.

(2) Защитные и противотуманные накладки на окна не обеспечивают необходимое трение, поэтому устройство не может быть использовано с ними.

(3) Скольжение по поверхности повышается по мере очистки стекла.

(4) При слишком низкой влажности (помещение с кондиционером), после многократного протирания стекло станет слишком скользким.

3. При нажатии кнопки автоматической очистки вверх  изделие не может обнаружить верхний край окна из-за проскальзывания.

Пожалуйста, нажмите кнопку , чтобы перейти в режим автоматической очистки  или .

4. Устройство не может протереть верхнюю левую сторону стекла.

Чтобы очистить область, которая не была протерта, перейдите в режим ручной очистки окна при помощи пульта дистанционного управления (иногда ввиду скользкого стекла или полотна для очистки, широкого протираемого стекла и проскальзывания верхнего края, область вверх слева остается неочищенной).

5. Устройство не закончило очистку окна и преждевременно завершило работу.

Нажмите кнопку автоматической уборки окна  или  для завершения очистки незавершенного участка.

6. Возможные причины проскальзывания и невозможности подъема вверх

(1) Слишком малое трение. Коэффициент трения защитных, теплоизоляционных или противотуманных накладок относительно низок.

(2) Полотно для очистки слишком влажное.

(3) Скольжение по поверхности повышается по мере очистки стекла.

(4) При слишком низкой влажности (помещение с кондиционером), после многократного протирания стекло станет слишком скользким.

(5) При запуске устройства (нажмите  или  или ), разместите его на некотором расстоянии от оконной рамы, чтобы избежать неправильного построения маршрута.

7. Устройство не скользит должным образом. Возможные причины

(1) Полотно для очистки слишком загрязненное. Пожалуйста, замените его.

(2) Различные участки на поверхности стекла (стекло, защитные, теплоизоляционные или противотуманные накладки). Используйте устройство на однородном участке.

(3) Затяните винт чистящего круга, если он слишком ослаблен (не затягивайте слишком плотно, так это может сказаться на степени присасывания к стеклу в нижней части оконной рамы или на характеристиках скошенной оконной рамы).

8. После очистки на поверхности стекла остаются круглые следы от чистящих кругов

Полотно для очистки слишком загрязненное. Пожалуйста, замените его на чистую ткань и снова протрите стекло.

9. Что делать, когда устройство издает предупреждающий сигнал, и начинает мигать красный индикатор, при отключении устройства из-за сбоя питания?

(1) Осторожно потяните устройство за страховочный трос. При натягивании, во избежание падения устройства страховочный трос должен находиться как можно ближе к поверхности стекла.

(2) Нажмите кнопку отключения питания устройства.

(3) Проверьте кабель на предмет плохих контактов или разрывов.

10. Устройство останавливается при столкновении с неизвестными препятствиями, мигает красный индикатор, устройство издает предупреждающий сигнал. Что делать в этой ситуации?

(1) С помощью пульта направьте устройство в безопасное место. Либо осторожно потяните устройство за страховочный трос. При натягивании, во избежание падения устройства страховочный трос должен находиться как можно ближе к поверхности стекла.

(2) Устраните имеющиеся на дверях и окнах препятствия.

(3) Проверьте, не происходит ли по какой-либо причине разгерметизация.

11. При попадании света в ночное время суток на полированном стекле заметны дугообразные следы?

В первую очередь, отключите функцию распыления воды и очистите поверхность от песка при помощи чистого полотна. Во время второго цикла уборки очистите и замените полотно на чистое, включите функцию распыления воды, либо распылите небольшое количество моющего средства или спирта на нижний чистящий круг (1 или 2 распыления), оставив при этом верхний чистящий круг чистым и сухим, при этом следите за тем, чтобы нижний круг не был полностью влажным, в противном случае изделие не сможет убрать дугообразные следы. Полностью влажное полотно мешает нормальной работе изделия.

12. Устройство полностью очистило окно, тем не менее не прекращает работу автоматически

Для остановки устройства нажмите кнопку 

13. Изделие не распыляет жидкость

(1) Проверьте, активирована ли функция распыления воды.

(2) Протрите ультразвуковую форсунку чистой мягкой тканью.

(3) Проверьте резервуар для воды, есть ли в нем вода, является ли добавленный чистящий раствор чистым и прозрачным.

14. Что делать, если при запуске устройства горит синяя лампочка?

Это не брак, Вам необходимо перезапустить устройство!

(1) Не заряжайте мойщика, дождитесь, пока лампочка перестанет мигать. (устройство полностью разрядится).

(2) После разрядки нажимаем кнопку ПУСК на приборе и, удерживая её, одновременно включайте в сеть.

(3) После этого синяя лампочка погаснет и начнется зарядка

(4) Устройство готово к работе.

5. Инструкции по технике безопасности для источника питания/аккумулятора

- Пожалуйста, используйте стандартный блок питания. Применение кабеля или блока питания другого типа приведет к сбою или возникновению опасности.
- Пожалуйста, используйте розетку подходящего типа, не кладите тяжелые предметы на кабель и блок питания. При обслуживании устройства, сначала отключите питание и выньте вилку блока питания из розетки.
- При использовании блока питания необходимо обеспечить достаточную вентиляцию вокруг блока питания. Не заслоняйте блок питания другими предметами.
- Не изменяйте механизм нормального тепловыделения, не изменяйте блок питания для использования в сетях с другими характеристиками мощности.
- Не используйте блок питания в условиях повышенной влажности. Не прикасайтесь к блоку питания мокрыми руками или ногами.
- Пожалуйста, используйте кабель и блок питания в соответствии с заявленными на этикетке блока питания характеристиками.
- Не используйте поврежденные шнур и блок питания.
- Кабель питания является высоковольтным изделием. При повреждении или попадании влаги на блок или шнур питания не пытайтесь самостоятельно их отремонтировать, эти детали подлежат замене.
- Неправильное использование аккумулятора данного изделия может привести к возгоранию или химическим ожогам. Не вскрывайте и не закорачивайте изделие, не поджигайте и не используйте его при температуре выше 60 °C. Не утилизируйте данное изделие как бытовые отходы, сдайте устройство в пункт утилизации электротехники и электронного оборудования.
- Для продления срока службы встроенного аккумулятора и обеспечения его нормальной эксплуатации, заряжайте его каждые 4-6 месяцев.

Предупреждение о соблюдении техники безопасности

- Пожалуйста, сохраните данную инструкцию в надлежащем состоянии.
- Четко следуйте всем относящимся к изделию указаниям.
- Оберегайте изделие от воздействия дождя или влажности, держите машину вдали от жидкости.
- Оберегайте изделие от воздействия солнечного света или тепла.
- Храните изделие и комплектующие в недоступном для детей месте.
- Рабочая температура: 0 °C ~ + 40 °C
- Температура хранения: - 10 °C ~ 50 °C

6. Управление роботом через приложение

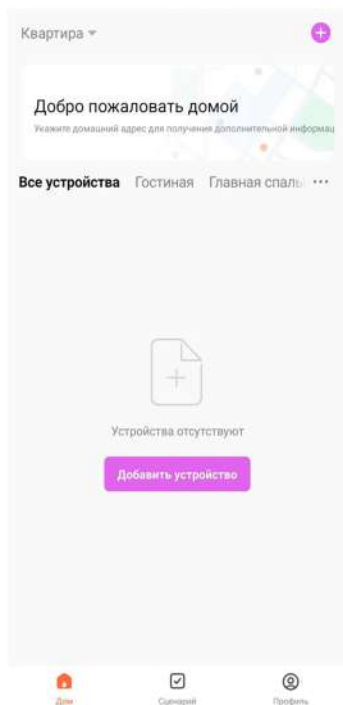
/15

Примечание: при первом подключении к iBoto Smart робот должен быть подключен к источнику питания.

Следующим шагом является загрузка приложения iBoto Smart.



1. Отсканируйте QR-код, чтобы установить приложение.
2. Зарегистрируйте свою учетную запись и установите пароль.
3. Войдите в приложение
4. Нажмите «Добавить устройство», приложение автоматически начнет поиск робота мойщика.



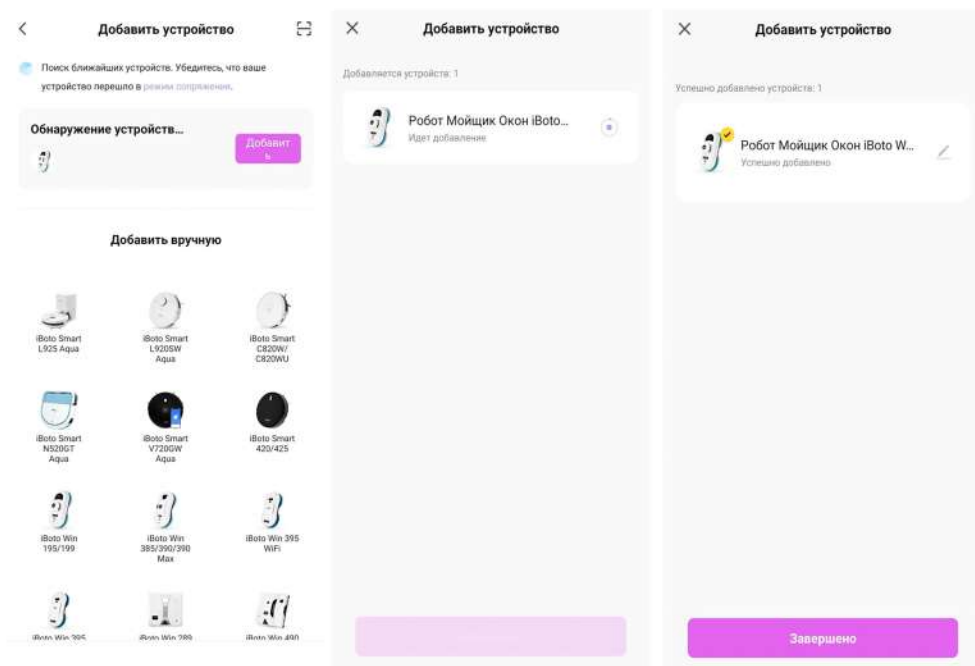
iBoto

6. Управление роботом через приложение

/16

5. Когда робот мойщик будет найден, вверху появится кнопка добавить. (смотреть скриншот)

6. Нажимаете кнопку добавить, робот мойщик автоматически добавится в приложение.

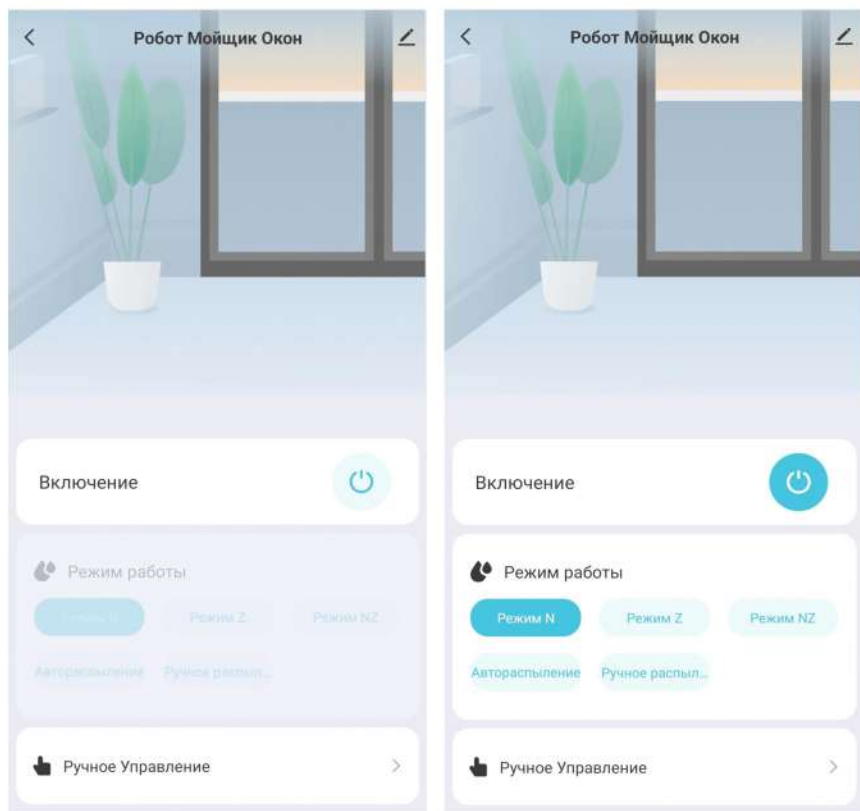


7. Нажмите «Завершено»

8. Кликните по роботу для мытья окон, чтобы перейти в следующий интерфейс.

6. Управление роботом через приложение

/17



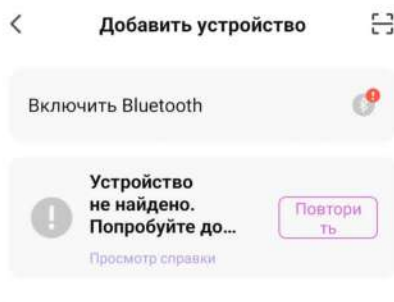
9. Вы вошли в рабочий интерфейс панели управления iBotoSmart

6. Управление роботом через приложение

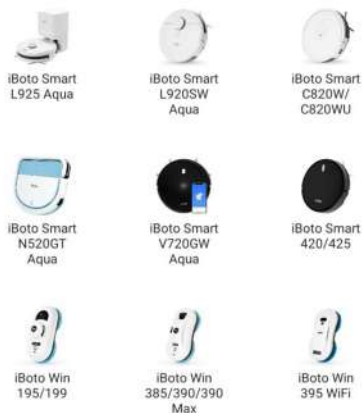
/18

Внимание!

Если при добавлении устройства сверху горит восклицательный знак, вам нужно в настройках телефона разрешить доступ приложению iBoto Smart к Bluetooth (блютузу) телефона.



Добавить вручную



7. Гарантийный талон №

/19

Настоящая гарантия действительна при заполнении продавцом всех полей таблицы и наличии подписи покупателя

Модель №:	Дата приобретения:
Серийный номер:	Ф.И.О. и подпись покупателя: С условием гарантии ознакомлен: _____
Название, телефон и юридический адрес продающей организации:	Подпись продавца:

ООО "АйБото Рус". Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами iBoto.

Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО "АйБото Рус". Информация о сервисном обслуживании в СНГ и Авторизованных Сервисных центрах iBoto доступа по телефону 8 800 550-96-73 и на сайте www.iboto.ru Россия, 119634, город Москва, Лукинская ул., 11, 352.

При наступлении гарантийного случая, возникновения вопроса или неисправности с товаром не пишите негативные отзывы, свяжитесь с нашей сервисной поддержкой и мы вам поможем!

Если ваш товар поврежден или неисправен или у вас возник дополнительный вопрос по товару, не пишите негативные отзывы, напишите в нашу службу поддержки, и мы вам поможем!

WhatsApp: 8 (977) 877-35-55 (только текстовые сообщения)

пн - пт с 9:00 до 19:00 по московскому времени

Telegram: iBotoService

Быстро решим вашу проблему или бесплатно заменим товар в случае неисправности!



Наведите камеру телефона на QR код
или напишите нам в WhatsApp

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем случае не ограничивает их.

Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности. Список моделей, предназначенных для использования на территории РФ, размещен на сайте www.iboto.ru

2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации; колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также инсталляцией, адаптацией, модификацией или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности, указанных в инструкции по эксплуатации товара.

3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.

4. Действие настоящей гарантии не распространяется на программное обеспечение, детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы и соединительные кабели, защитные экраны, накопители мусора, сетки, фильтры, щетки, картриджи и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выдачи аппарата	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера выполнившего ремонт

Данная таблица заполняется представителем Сервисного центра, проводящего гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

Сроки гарантии

Компания ООО "АйБото Рус" предоставляет на весь спектр продукции, поставляемой в РФ, гарантию производителя сроком в 1 год с даты приобретения.



iBoto Win 390

Импортер: ООО "Айбото РУС". Россия, 119634, г. Москва, Лукинская ул., д. 11, 352.

8 800 550-96-73, <http://iboto.ru/>; e-mail: info@iboto.ru

Изготовлено: DONGGUAN ENJOY INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD Address: ROOM 602, BUILDING 4, NO. 9, JINSHAGANG ROAD, DALANG TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA
04/2025



Позаботься о себе

пока iBoto трудится



iBoto